

Les limites du projet linguistique

max.silberztein@univ-fcomte.fr

Hors sujet

- Analyse poétique
- Analyse rhétorique
- Analyse encyclopédique

Poésie

Mon Cortège

Une maman à voiles avec un bateau en pleurs

Un papa à encre avec un stylo à moustache

Un pelage en feu avec une maison de loups

Un canapé de chêne avec une forêt en cuir

Un roi de poche avec un cartable en panique

Une girafe en plomb avec un soldat à taches

Une robe en plastique avec une équerre à fleurs

Une feuille en chocolat avec un biscuit de papier

Et la boîte à plume avec un oiseau en carton

Camille Galli, 9 ans, Vulaines-sur-Seine (77)

Poétique

Jamais, Alfred de Musset

...

Jamais, avez-vous dit, tandis qu'autour de nous

Résonnait de Schubert la plaintive musique

Jamais, avez-vous dit, tandis que, malgré vous

Brillait de vos grands yeux l'azur mélancolique.

...

Poésie et langue standard

- *La musique plaintive de Schubert plutôt que de Schubert la plaintive musique.*
- *l'azur mélancolique de vos grands yeux brillait plutôt que brillait de vos grands yeux l'azur mélancolique.*

Poésie et langue standard

- L'association **Nom Adjectif** *azur mélancolique* n'est pas standard
 - la personne aux grands yeux couleur azur est mélancolique
 - les yeux couleur azur provoquent la mélancolie de l'auteur
 - le mot "jamais", appliqué aux yeux couleur azur provoque la mélancolie de l'auteur
- L'association **Sujet Verbe** *l'azur brillait* n'est pas standard

vers une analyse poétique ?

- Pour activer une analyse poétique, il faut d'abord savoir qu'il faut l'activer, donc :
 - Savoir qu'une association n'est pas standard
 - Savoir qu'un nom fait partie d'une certaine classe de noms
 - Savoir qu'un adjectif peut s'appliquer à une certaine classe de noms

Rhétorique

- Litote : *Luc n'est vraiment pas bête !*
- Métaphore : *Mon patron est un véritable éléphant...*
- Métonymie : *La table a éclaté de rire.*

Rhétorique

- Litote : *Luc n'est vraiment pas bête !*

= Luc est vraiment intelligent

Rhétorique

- Métaphore : *Son patron est un véritable éléphant...*

Les éléphants sont gros, forts, maladroits, ils ont une grande mémoire, ils ont peur des souris, ils sont une espèce en danger, ils ont de grandes oreilles, ils aiment les bains de boue, etc.

= Son patron est-il fort ? maladroit ? a-t-il une grande mémoire ? a-t-il peur des souris ?

Rhétorique

- Métonymie : *La table a éclaté de rire.*
 - *table* est un nom de meuble comme *chaise* ; ce n'est pas un nom de personne (ex. *directeur*), ce n'est pas non plus un nom d'organisation (ex. *société*), d'institution (ex. *association*), voire même un nom de groupe de personnes (ex. *foule*)
- = Les personnes assises autour de la table ont éclaté de rire.

Anaphores

- Coréférence : *Luc a invité Paul à dîner. Il a apporté une bouteille de vin.*

Anaphores

- Coréférence : *Luc a invité Paul à dîner. Il a apporté une bouteille de vin.*
- Anaphore : *Phelps est rentré. Le champion est reparti avec 6 médailles.*

Anaphores

- Coréférence : *Luc a invité Paul à dîner. Il a apporté une bouteille de vin.*
- Anaphore : *Phelps est rentré. Le champion est reparti avec 6 médailles.*
- Ambiguïté sémantique : *Il y a une table ronde en salle B17.*

Calculs extra-linguistiques

- *Deux euros plus trois euros font quatre euros*

Calculs extra-linguistiques

- *Deux euros plus trois euros font quatre euros :*
- *Jacques Chirac était déjà président en 1736*

Calculs extra-linguistiques

- *Deux euros plus trois euros font quatre euros*
- *Jacques Chirac était déjà président en 1736*
- *Le mot chat a cinq lettres*

Calculs extra-linguistiques

- *Deux euros plus trois euros font quatre euros*
- *Jacques Chirac était déjà président en 1736*
- *Le mot chat a cinq lettres*
- *Cette phrase est fausse.*

Conclusion

- Décrire les langues scientifiquement
- On se limite à caractériser l'ensemble des phrases de chaque langue
- Le nombre de phrases d'une langue est **infini**
- On décrira donc son **vocabulaire** et sa **grammaire**
- On ne décrira pas tous les phénomènes en jeu dans l'utilisation des langues : on écarte donc les calculs extra-linguistiques